

ОТЗЫВ

на автореферат

кандидата педагогических наук, доцента, и.о.заведующего кафедрой русского языка Дьяковой Татьяны Александровны о диссертационном исследовании Антоновой Лины Николаевны на тему «Лингвострановедческий аспект преподавания РКИ с учетом регионального компонента (на примере Республики Саха (Якутия))», представленном к защите в диссертационный совет ПДС 0500.004 при ФГАУ ВО «Российский университет дружбы народов» на соискание ученой степени кандидата педагогических наук по специальности 5.8.2. Теория и методика обучения и воспитания (русский язык как иностранный)

Диссертационное исследование Л.Н. Антоновой, посвященное проблеме лингвострановедческого аспекта преподавания русского языка как иностранного в региональном вузе, рассматривает специфику обучения иностранцев русскому языку в билингвальной образовательной среде Республики Саха (Якутия). Республика Саха (Якутия) является одним из немногих регионов Российской Федерации, где уровень сохранности национального языка остается довольно высоким: якутский язык функционирует практически во всех сферах общения. Необходимость учета данных условий при преподавании РКИ, а также недостаточная изученность проблемы обучения РКИ с включением регионального компонента обуславливают актуальность исследования.

Научная новизна диссертации Л.Н. Антоновой заключается в том, что в ходе исследования было уточнено понятия «региональный компонент» в контексте преподавания РКИ; определено понятие «билингвальная образовательная среда регионального вуза»; на основании работы с респондентами выявлено, что билингвальная среда не имеет отрицательного влияния на обучение иностранцев русскому языку; предложены современные педагогические технологии, способствующие реализации лингвострановедческого аспекта преподавания РКИ с учетом регионального компонента.

Диссертационное исследование имеет практическую значимость: результаты исследования могут быть использованы при разработке учебных материалов по РКИ и в региональных вузах РФ.

Диссертация Л.Н. Антоновой имеет логичную структуру, состоит из введения, трех глав, заключения и приложений. Каждая из глав содержат три раздела. Автореферат полностью отражает содержание диссертационного исследования.

Результаты проведенного Л.Н. Антоновой исследования были представлены на 5 международных конференциях. Всего по материалам диссертации опубликовано 11 статей, из них 2 – в ведущих научных рецензируемых изданиях, рекомендованных Перечнем ВАК, 1 статья – в издании, индексируемом в международной базе данных SCOPUS, 1 статья – в издании, индексируемом в международной базе данных Web of Science.

Представленная к защите диссертация соответствует требованиям п.2.2. раздела II Положения о присуждении ученых степеней в федеральном государственном автономном образовательном учреждении высшего образования «Российский университет дружбы народов», утвержденного Ученым советом РУДН, протокол №12 от 23.09.2019 г., а также паспорту специальности 5.8.2. Теория и методика обучения и воспитания (русский язык как иностранный). Автор диссертации, Антонова Лина Николаевна, заслуживает присуждения ученой степени кандидата педагогических наук по специальности 5.8.2. Теория и методика обучения и воспитания (русский язык как иностранный).

Согласен на обработку данных.

Дьякова Татьяна Александровна,
кандидат педагогических наук (5.8.2.), доцент,
заведующий кафедрой русского языка,
федеральное государственное бюджетное
образовательное учреждение «Тамбовский государственный университет
имени Г.Р. Державина», факультет филологии и журналистики,
кафедра русского языка



Дьякова Т.А.

Место работы: Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение «Тамбовский государственный университет имени Г.Р. Державина»

Адрес: Россия, г. Тамбов, ул. Интернациональная, 33

Телефон служебный: 8(4752)723434

E-mail места работы: post@tsutmb.ru

Web сайт: <https://tsutmb.ru/>

Телефон: 89158779420

e-mail: Larionova86@mail.ru

ОТЗЫВ

на автореферат

кандидата филологических наук, доцента Крашевской Наталии Валентиновны о диссертационном исследовании Антоновой Лины Николаевны на тему «Лингвострановедческий аспект преподавания РКИ с учетом регионального компонента (на примере Республики Саха (Якутия))», представленном к защите в диссертационный совет ПДС 0500.004 при ФГАОУ ВО «Российский университет дружбы народов» на соискание ученой степени кандидата педагогических наук по специальности 5.8.2. Теория и методика обучения и воспитания (русский язык как иностранный)

Знакомство с текстом автореферата диссертации Антоновой Лины Николаевны позволяет достаточно ясно представить себе содержание текста исследования в целом: его тематику и проблематику, постановку задач и пути их решения, методический аппарат и основные достижения и рекомендации. Это свидетельствует о том, что автореферат как изложение идей автора и результатов проделанной работы, то есть как текстовое произведение, имеющее целью ознакомить читателя с сутью исследования, составлен логично, ёмко и содержательно в пределах отпущенного правилами объёма.

Исходя из содержания текста автореферата, можно судить о том, насколько актуальна, важна и полезна сама постановка вопроса об учете регионального компонента при обучении русскому языку иностранцев в условиях регионального двуязычия не только в повседневной жизни, но и в учебной университетской среде. Иностранец приезжает учиться в Россию, он изучает русский язык, однако как его преподаватели, так и сокурсники являются носителями бикультурной идентичности, которая проявляется не только в их повседневном поведении и реакциях, но и в их билингвальном языковом поведении. В регионах России и бывшего СССР с таким положением вещей сталкивается масса учащихся, которые овладевают одновременно элементами и русской, и местной культуры, и при этом свое поведение и коммуникативные задачи общения и используемые языковые

средства они должны приводить в соответствие с особыми условиями общения.

Подобная ситуация в обучении иностранцев русскому языку в нашей стране и в самом деле является уникальной. Важно обратить внимание на то, что диссертантка указала на необходимость различать понятия русского языка как иностранного и русского языка как неродного. Кстати, упустив этот нюанс в своем известном выступлении, нынешний директор ИРЯП Н.С.Трухановская даже вызвала непонимание со стороны широкой общественности, что свидетельствует о чрезвычайной важности и тонкости проблем, затронутых в диссертации. В то же время, если судить по тому, какие выводы были сделаны автором в работе, лингводидактика в сфере РКИ лишь фрагментарно и эпизодично рассматривает вопрос о региональной специфике в преподавании РКИ. И таким образом, данное диссертационное исследование является значительным шагом вперед в решении этого интереснейшего вопроса. Автор предлагает ввести в научный обиход понятие *«билингвальная образовательная среда регионального вуза»* как нечто новое, необходимое и актуальное, и при этом дает свою оригинальную трактовку его содержания.

Республика Саха (Якутия) известна своим глубоким национально-культурным самосознанием, и в то же время своей прочной лояльностью, толерантностью в отношении русской культуры и знаниями русской культуры и русского языка на уровне родного. Неудивительно, что проблема учета регионального компонента в преподавании РКИ разрабатывается именно здесь. Диссертантка наглядно показывает, что специфика преподавания РКИ должна ориентироваться на специфику региона в самых различных аспектах:

культурном, этническом, историческом, природном, экономическом. Все они находят свое отражение в словарном составе и речевых произведениях (монологических и диалогических текстах) на русском языке, которые служат материалом для обучения. Естественно, что при этом первым на

очереди стоит изучение языковых и речевых особенностей на уровне лексики, особенно реалий. Автором был составлен лингвострановедческий минимум с региональным компонентом, куда входят, например, регионализмы (якутизмы), имена собственные и ономастическая лексика.

Также в автореферате указывается, что автором была проведена интересная работа по анализу некоторых реалий и соответствующих им понятий, а также работа с текстами, насыщенными «региональным материалом». Положительное впечатление производит попытка автора использовать в работе современные информационные технологии с использованием компьютера. Приводятся наглядные примеры.

К числу недостатков текста автореферата можно отнести некоторые стилистические огрехи, например: *аргументация понятия «билингвальная образовательная среда регионального вуза»* (аргументация необходимости, существования, использования понятия: с.7); ... *имеет полувековую историю: и времена рассвета, и спада интереса* (и времена расцвета, и времена спада / как времена расцвета, так и спада: с. 10); *сравнительный анализ обучения русскому языку в тюркско-русской билингвальных средах* (билингвальной среде: с 6). В перечислении пунктов гипотезы и задач хотелось бы видеть однообразие предикативного построения фраз, например: *если: - учитывать особенности...; включён компонент...; компонент осваивается ...* (учитываются, включается, осваивается / учтён, включён, освоен: с.5).

Данные замечания ни в коей мере не снижают достоинств рассматриваемого текста автореферата и его интересного содержания.

Представленная к защите диссертация соответствует требованиям п.2.2. раздела II Положения о присуждении ученых степеней в федеральном государственном автономном образовательном учреждении высшего образования «Российский университет дружбы народов», утвержденного Ученым советом РУДН, протокол №12 от 23.09.2019 г., а также паспорту специальности 5.8.2. Теория и методика обучения и воспитания (русский

язык как иностранный). Автор диссертации, Антонова Лина Николаевна, заслуживает присуждения ученой степени кандидата педагогических наук по специальности 5.8.2. Теория и методика обучения и воспитания (русский язык как иностранный).

Согласна на обработку данных.

Крашевская Наталия Валентиновна,
кандидат филологических наук (10.02.01), доцент,
федеральное государственное бюджетное
образовательное учреждение высшего
образования «Московский государственный
университет геодезии и картографии
(МИИГАиК)», кафедра лингвистики
Крашевская Н.В.



Место работы: Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Московский государственный университет геодезии и картографии (МИИГАиК)»

Адрес: 105064, Москва, Гороховский переулок, 4.

Телефон служебный: 8 (499) 404-12-20 доб. 3662

E-mail места работы: transcript@miigaik.ru

Web сайт: www.miigaik.ru

Телефон: 89854482359

e-mail: breshka2@gmail.com

Подпись руки
Крашевская Н.В.
Специалист
заверяю
по кадровой работе
И. Мажан



ОТЗЫВ

об автореферате диссертации Антоновой Лины Николаевны «Лингвострановедческий аспект преподавания РКИ с учетом регионального компонента (на примере Республики Саха (Якутия))», представленной на соискание ученой степени кандидата педагогических наук по специальности 5.8.2. - теория и методика обучения и воспитания (русский язык как иностранный)

Диссертационное исследование Л.Н. Антоновой посвящено проблемам использования регионального компонента в обучении русскому языку иностранных студентов в условиях билингвальной образовательной среды регионального вуза (Республики Саха (Якутия)). Необходимость включения регионального компонента в содержание обучения русскому языку как иностранному и недостаточная разработанность данного вопроса в современной лингводидактике, а также специфика билингвальной образовательной среды Республики Саха (Якутия) определяют актуальность исследования.

Анализ понятия «региональный компонент» в контексте преподавания русского языка как иностранного и уточнение его формулировки позволяют говорить о значительной теоретической значимости работы.

Насколько можно судить по автореферату, практическая ценность работы определяется тем, что результаты исследования могут послужить моделью для создания аналогичных учебных материалов при обучении русскому языку иностранцев и в других регионах РФ.

Эффективность учебных материалов, разработанных автором с учетом регионального компонента, доказана в ходе педагогического эксперимента, результат статистической обработки которого представлен в автореферате диссертации.

Автореферат позволяет сделать вывод о том, что диссертационная работа Антоновой Лины Николаевны «Лингвострановедческий аспект преподавания РКИ с учетом регионального компонента (на примере

Республики Саха (Якутия))» представляет завершённое научное исследование, результаты которого могут найти широкое применение.

Автореферат диссертации Л.Н. Антоновой свидетельствует, что представленное к защите исследование соответствует требованиям, предъявляемым к диссертациям на соискание учёной степени кандидата педагогических наук согласно разделу II Положения о присуждении учёных степеней в федеральном государственном автономном учреждении высшего образования «Российский университет дружбы народов», утверждённого Учёным советом РУДН (протокол № 12 от 23.09.2019 г.), а его автор Антонова Лина Николаевна заслуживает присуждения учёной степени кандидата педагогических наук по специальности 5.8.2. - теория и методика обучения и воспитания (русский язык как иностранный) .

Согласен на обработку персональных данных.

Заведующий кафедрой «Русский язык» ФГБОУ ВО «Московский авиационный институт (национальный исследовательский университет)»,
доктор филологических наук (10.02.01 – русский язык),
доцент

Лутин Сергей Алексеевич
21.12.2022

Домашний адрес: 125315, Москва, ул. Усиевича, д.19, кв. 66
Мобильный телефон: +7(916)692-80-25
Рабочий телефон: +7(499)158048-73
Электронная почта: lutin@mai.ru

Подпись С.А. Лутина заверяю:

зам.нач. Управления по работе с персоналом



ОТЗЫВ

на автореферат

**кандидата педагогических наук, доцента Сенаторовой Ольги Анатольевны
о диссертационном исследовании Антоновой Лины Николаевны на тему
«Лингвострановедческий аспект преподавания РКИ с учетом регионального
компонента (на примере Республики Саха (Якутия))»,
представленном к защите в диссертационный совет ПДС 0500.004 при ФГАУ ВО
«Российский университет дружбы народов» на соискание ученой степени кандидата
педагогических наук по специальности 5.8.2. Теория и методика обучения и
воспитания (русский язык как иностранный)**

Актуальность темы диссертационного исследования Антоновой Л.Н. не вызывает сомнения в связи с недостаточной разработанностью критериев отбора содержательного наполнения и методического аппарата регионального компонента лингвострановедческого аспекта преподавания РКИ в условиях билингвальной образовательной среды регионального вуза для обеспечения эффективного освоения русского языка иностранными учащимися.

Автореферат показывает, что проведенное исследование представляет собой самостоятельную работу, выполненную на основе анализа большого массива литературных источников, позволившего диссертанту сделать вывод о недостаточной теоретической, методологической и практической разработанности вопросов обучения иностранных граждан русскому языку в регионах, характеризующихся полиэтничным составом населения и билингвальной языковой средой.

В автореферате четко сформулированы цель, объект и предмет исследования, определены задачи. Структура автореферата соответствует логике построения исследовательской работы.

Убедительно аргументирована научная новизна исследования, заключающаяся в том, что диссертантом впервые проведено исследование специфики билингвальной среды Республики Саха (Якутия) в лингводидактических целях и с позиций преподавания русского языка как иностранного; определено понятие билингвальной образовательной среды регионального вуза; предложены современные педагогические технологии, обеспечивающие формирование межкультурной и лингвострановедческой компетенций в отсутствие учебников по РКИ с региональным компонентом.

Теоретическая значимость работы состоит в аргументации предложенного определения понятия «билингвальная образовательная среда регионального вуза», в уточнении понятия «региональный компонент» в содержании обучения русскому языку как иностранному, в разработке методических рекомендаций по работе с безэквивалентной лексикой - якутизмами в иностранной аудитории, а также в выявлении

лингводидактического потенциала кейс-технологии и TPRS для реализации лингвострановедческого аспекта в преподавании РКИ.

Практическая значимость работы очевидна и заключается в разработке лингвострановедческого минимума с региональным компонентом. Разработанный лингвострановедческий минимум может быть использован при составлении учебников и учебных пособий для слушателей подготовительного факультета, иностранных студентов, обучающихся по основным образовательным программам, и иностранцев, приезжающих в СВФУ им. М.К. Аммосова по программам включённого обучения. Предложенное содержание обучения реализовано посредством педагогических технологий, обеспечивающих его эффективное освоение. Материалы исследования могут стать основой для разработки занятий по РКИ с использованием регионального компонента в вузах национальных республик РФ.

Информация о результатах исследования, отраженная в автореферате, позволяет сделать вывод о том, что цель и задачи диссертантом выполнены, а именно: проведено исследование специфики языковой ситуации Республики Саха (Якутия), которое подтвердило гипотезу диссертанта о её своеобразии, проявляющемся на всех языковых уровнях, в особенности, на лексическом, что связано с употреблением якутизмов; выявлена необходимость в разработке лингвострановедческого минимума с региональным компонентом и предпринята попытка его создания; экспериментально подтверждена эффективность методов кейс-стади и TPRS для презентации регионального компонента.

К положительным сторонам исследования следует отнести анкетирование иностранных студентов, обучающихся в СВФУ им. М.К. Аммосова, результаты которого показали отсутствие отрицательных факторов билингвальной среды в обучении инофонов русскому языку.

Проведенное исследование позволило диссертанту сделать обоснованный вывод о том, что лингвострановедческий аспект преподавания русского языка как иностранного в билингвальной образовательной среде должен быть реализован с учётом принципа диалога культур: общенационального русского, регионального (национального) и родной культуры инофонов.

Анализ автореферата позволяет сделать вывод о том, что представленная к защите диссертация соответствует требованиям п.2.2. раздела II Положения о присуждении ученых степеней в федеральном государственном автономном образовательном учреждении высшего образования «Российский университет дружбы народов», утвержденного Ученым советом РУДН, протокол №12 от 23.09.2019 г., а также паспорту специальности 5.8.2. Теория и методика обучения и воспитания (русский язык как иностранный). Автор

диссертации, Антонова Лина Николаевна, заслуживает присуждения ученой степени кандидата педагогических наук по специальности 5.8.2. Теория и методика обучения и воспитания (русский язык как иностранный).

Согласна на обработку данных.

Сенаторова Ольга Анатольевна,
кандидат педагогических наук (5.8.2.), доцент,
зав. кафедрой русского языка как иностранного
федерального государственного бюджетного
образовательного учреждения «Владимирский
государственный университет имени
Александра Григорьевича и Николая
Григорьевича Столетовых, кафедра
«Русский язык как иностранный»


О.А. Сенаторова

ПОДПИСА
УЧ. СЕКРЕТАРЬ ВЛГУ
КОШОВА Е.Г.

Место работы: Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение «Владимирский государственный университет имени Александра Григорьевича и Николая Григорьевича Столетовых»

Адрес: 600000, г. Владимир, ул. Горького, д. 87

Телефон служебный: 8 (4922) 47-99-82

E-mail места работы: rki_vlsu_sv@mail.ru

Web сайт: www.vlsu.ru

Телефон:

e-mail: senatorova-olga@mail.ru



ОТЗЫВ

на автореферат диссертации на соискание учёной степени кандидата педагогических наук Антоновой Лины Николаевны на тему «Лингвострановедческий аспект преподавания РКИ с учетом регионального компонента (на примере Республики Саха (Якутия))», по специальности 5.8.2. Теория и методика обучения и воспитания (русский язык как иностранный)

Диссертационное исследование Л.Н. Антоновой посвящено актуальной проблеме современного образования, что отражено, в частности, в выделенном автором противоречии между потребностью совершенствования преподавания русского языка как иностранного с учетом регионального компонента с одной стороны и недостаточной методической разработанностью этого вопроса – с другой.

Содержание автореферата позволяет сделать вывод о завершенности проведенного исследования, в результате которого найдена научно обоснованная подтверждение выдвинутой автором гипотеза, согласно которой овладение РКИ в условиях билингвальной образовательной среды регионального вуза открывает значительные образовательные возможности, если:

- учитывать особенности языковой среды национального региона РФ;
- в содержание обучения РКИ в качестве существенного условия включён региональный компонент;
- региональный компонент отобран с учётом ряда принципов (принцип лингвострановедческой ценности, коммуникативный принцип и критерий актуальности);
- региональный компонент в отсутствие соответствующих учебников осваивается с использованием современных педагогических технологий, активно включающих обучающихся в актуальный социокультурный контекст

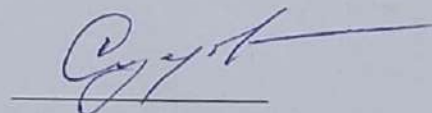
Глубина и основательность проделанной диссертантом работы подтверждается публикациями результатов исследования в научной периодике, в том числе в изданиях, включённых в базы Scopus и Web of Science.

Вопрос автору. Название РКИ (русский как иностранный) подразумевает обучение иностранцев. Жители Якутии и других регионов РФ иностранцами не являются. Не приведёт ли такой подход к определению статуса русского языка в школах национальных регионов к снижению уровня владения русским языком в России?

Представленная к защите диссертация соответствует паспорту специальности 5.8.2. Теория и методика обучения и воспитания (русский язык как иностранный). Автор диссертации, Антонова Лина Николаевна, заслуживает присуждения ученой степени кандидата педагогических наук по специальности 5.8.2. Теория и методика обучения и воспитания (русский язык как иностранный).

Согласен на обработку данных.

Сидоров Сергей Владимирович
кандидат педагогических наук (5.8.1.),
учитель РКИ школы №1 Турткульского района
Республики Каракалпакстан Республики Узбекистан



Место работы: школа №1 Турткульского района Республики Каракалпакстан Республики Узбекистан

Адрес: Республика Узбекистан, Республика Каракалпакстан, г. Турткуль, ул. Учительская, 1.

Телефон служебный: +998949009701

Телефон: +79129738697 (WhatsApp Viber, Telegram)

e-mail: serwsi@ya.ru

«Подпись Сидорова С.В. и предоставленные сведения подтверждены»

Директор школы Сейтмухамедов

